

30062026-2.0



ПАСПОРТ И РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ **МОЙКИ ВЫСОКОГО ДАВЛЕНИЯ TOR XW**





Оглавление

1. Описание и работа	3
1.1 Назначение изделия	3
1.2 Технические характеристики	4
2. Использование по назначению	5
2.1 Меры предосторожности	5
2.2 Знаки безопасности	6
2.3 Подготовка к эксплуатации	7
2.4 Эксплуатация	11
3. Техническое обслуживание	15
4. Гарантийные обязательства	18

ВНИМАНИЕ! Вся информация, приведенная в данном руководстве, основана на данных, доступных на момент печати. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию изделия без предварительного уведомления, если эти изменения не ухудшают потребительских свойств и качества продукции.

ВНИМАНИЕ! Пожалуйста, внимательно прочтите данное руководство перед использованием изделия!

1. Описание и работа

1.1 Назначение изделия

Электрические мойки высокого давления предназначены для бытового использования для очистки лодок, мотоциклов, автофургонов, квадроциклов, прицепов, палуб, зон барбекю, сайдинга, садовой мебели и т.д. в условиях средней и высокой нагрузки.

Область применения

- Запрещено использовать изделие в пожаро- или взрывоопасных зонах!
- Окружающая температура должна быть в пределах от +0°C до +40°C.
- Изделие состоит из узла с насосом, который заключен в амортизирующий корпус. Чтобы обеспечить оператору оптимальное рабочее положение, изделие оснащено распылительной трубкой и нескользящей рукояткой, форма и конфигурация которой соответствует принятым нормам.
- Ни в коем случае не накрывайте и не модифицируйте распылительную трубку или распылительную головку.
- Электрическая мойка высокого давления предназначена для использования с холодной водой, более высокая температура воды может повредить насос.
- Не используйте грязную, содержащую песок или другие примеси, в том числе химические, воду. Примеси могут повредить машину и сократить срок ее службы.

Данное руководство содержит инструкции по использованию изделия и необходимую информацию для его правильной и безопасной эксплуатации. Сохраните данное руководство для дальнейшего использования!

ВНИМАНИЕ! Владелец и пользователь изделия должны прочесть данное руководство и понять все инструкции в нем до начала его эксплуатации.

ВНИМАНИЕ! Эксплуатация и обслуживание изделия должны производиться в соответствии с инструкциями, представленными в данном руководстве. Другие виды эксплуатации рассматриваются как несоответствующие техническим параметрам и могут причинить вред людям, изделию или имуществу. Изделие не следует эксплуатировать в пожароопасных или взрывоопасных зонах, местах с высоким риском коррозии или высокой концентрацией пыли.

Ответственность владельца

В настоящем руководстве по эксплуатации под «владельцем» подразумевают любое физическое или юридическое лицо, которое либо само использует изделие, либо его используют от его имени. В отдельных случаях (например, при лизинге или аренде) владельцем считается лицо, которое в соответствии с действующим договором между владельцем и пользователем изделия выполняет обязанности по эксплуатации.

Владелец должен гарантировать, что изделие используется только в целях, для которых оно предназначено, и что опасность для жизни и здоровья пользователя и третьих сторон исключена. Кроме того, необходимо соблюдать правила техники безопасности, а также правила эксплуатации, обслуживания и ремонта. Владелец должен гарантировать, что все пользователи изделия ознакомились с данным руководством по эксплуатации и поняли его.

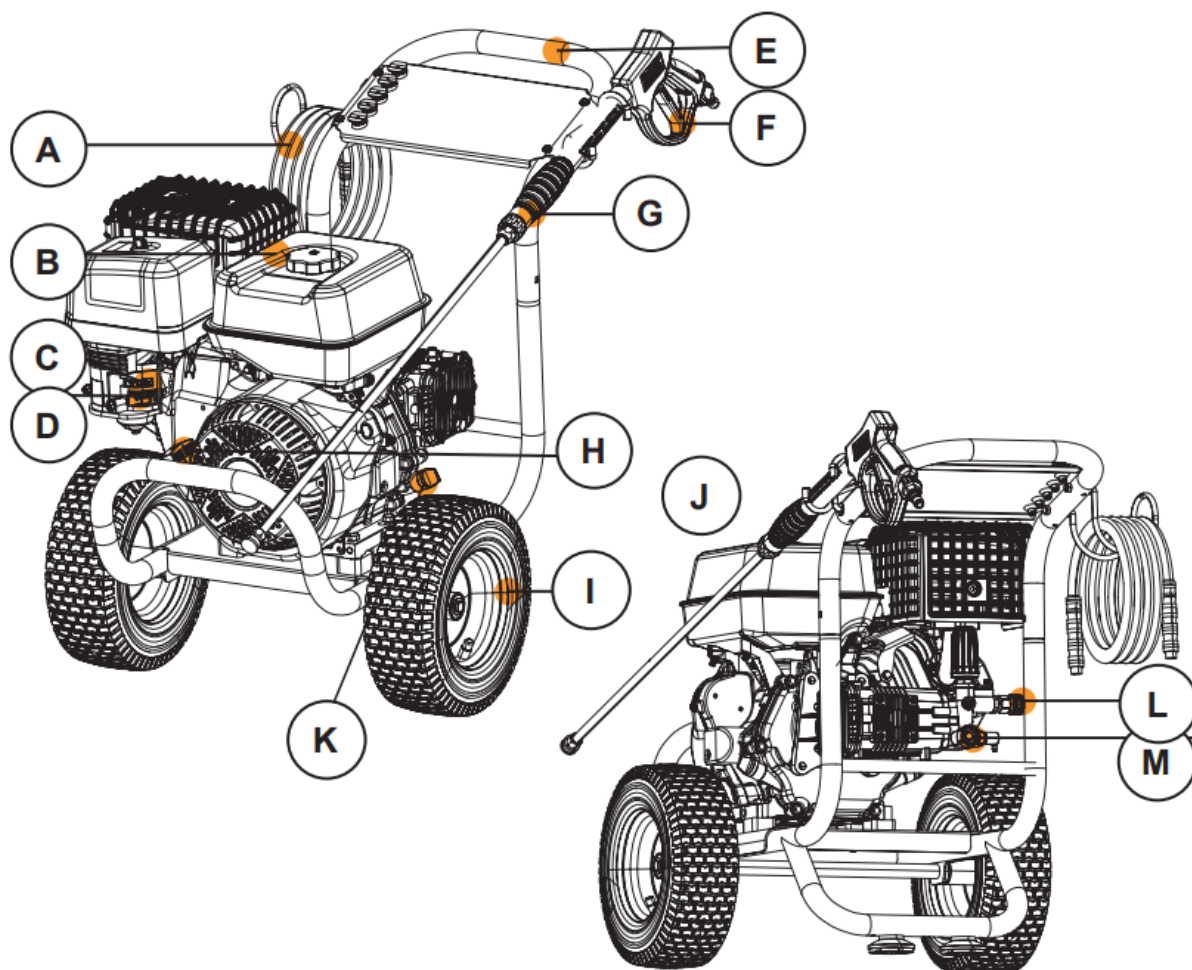
В случае несоблюдения руководства по эксплуатации гарантийные условия могут быть аннулированы. То же самое относится к случаям, когда пользователь или третьи лица не по назначению используют изделие без разрешения отдела по обслуживанию клиентов изготовителя.

Монтаж дополнительного оборудования

Монтаж или установка дополнительного оборудования, которое влияет на эксплуатационные характеристики изделия, требует письменного разрешения изготовителя.

1.2 Технические характеристики

Перед эксплуатацией мойки высокого давления внимательно прочитайте руководство пользователя и правила техники безопасности. Сравните приведенные ниже иллюстрации с вашей машиной, чтобы ознакомиться с расположением органов управления и регулировки. Сохраните это руководство для дальнейшего использования.



Крюк для шланга A	A
Топливный бак B	B
Рычаг воздушной заслонки C	C
Топливный клапан D	D
Мягкая ручка E	E
Замок пистолета F	F
Место для хранения пистолета	G
Рукоятка ручного стартера H	H
Колесо I	I
Выключатель двигателя J	J
Крышка маслозаливного отверстия / щуп для заливки	K
Вход для воды	L
Выход для воды	M

Модель	XW 150-10	TOR XW 180-15
Артикул	1051896	1051897
Тип двигателя	4-тактный с воздушным охлаждением	
Номинальная мощность двигателя, Л.С.	7,5	7,5
Объем масляного картера, л	0,6	0,6
Скорость вращения двигателя, об/мин	3400	3400
Номинальное давление, бар	150	180
Поток, л/мин	10	15
Масса нетто/брутто, кг	30/31	41/44

2. Использование по назначению

2.1 Меры предосторожности

Общая безопасность

Предупреждение! Этот прибор не предназначен для использования детьми или лицами, физические, умственные или сенсорные способности которых не позволяют им безопасно использовать его. Не позволяйте детям играть с прибором!

- Перед запуском машины внимательно проверьте ее на наличие дефектов. Если вы обнаружите их, ни в коем случае не запускайте машину и обратитесь в сервисный центр.

Предупреждение! При использовании мойки высокого давления всегда следует соблюдать основные меры предосторожности, чтобы снизить риск возгорания, поражения током и травм.

- Ознакомьтесь с прибором – знайте, как остановить машину и быстро сбросить давление. Тщательно ознакомьтесь с элементами управления.

- Держите подальше посторонних – люди и домашние животные должны держаться на безопасном расстоянии от рабочей зоны.

- Используйте прибор правильно – не используйте машину для иных целей, кроме тех, для которых она предназначена.

- Оденьтесь надлежащим образом – не надевайте свободную одежду или украшения, они могут попасть в движущиеся части машины. Рекомендуется использовать защитные резиновые перчатки и нескользящую обувь.

- Помните про скользкие поверхности – соблюдайте осторожность, чтобы не поскользнуться и не упасть. Носите защитную обувь, которая защитит ваши ноги при неправильном использовании прибора и улучшит опору на скользких поверхностях.

- Будьте бдительны – следите за тем, что вы делаете. Руководствуйтесь здравым смыслом. Не используйте мойку высокого давления в состоянии усталости или под воздействием алкоголя, наркотиков и медикаментов, влияющих на способность к концентрации.

- Всегда держите правильную опору и баланс.

- Избегайте непреднамеренного запуска – не переносите включенную в сеть машину, держа палец на пусковом переключателе. Убедитесь, что переключатель выключен перед включением машины в сеть.

- Используйте защитные очки, защитную обувь, плотно прилегающую одежду, защитные перчатки, средства защиты органов слуха и головы.

- Проверьте температуру воды – эта мойка высокого давления предназначена только для подачи холодной воды. НИКОГДА не подключайте ее к системе горячего водоснабжения, так как это значительно сократит срок службы насоса.

- Храните прибор в помещении – НИКОГДА не храните мойку высокого давления вне помещения или там, где она может замерзнуть.

Предупреждение! Не используйте прибор, не прочитав настоящее руководство по эксплуатации.

Предупреждение! Данный прибор предназначен для использования с чистящими средствами, рекомендованными производителем. Использование других чистящих средств или химикатов может отрицательно сказаться на безопасности прибора.



Предупреждение! Не используйте прибор в пределах досягаемости других людей, если они не одеты в защитную одежду.

Предупреждение! Опасность травм – не направляйте струю воды на людей!

Предупреждение! Струя высокого давления может быть опасна при неправильном использовании. Не направляйте струю на людей, животных, электрическое оборудование или на сам прибор.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ.

- Не направляйте струю на себя или других людей для очистки одежды или обуви.
- Отключите инструмент – отключите электропитание прибора перед выполнением любых работ по техническому обслуживанию.
- Не подпускайте детей к прибору – машина не должна использоваться детьми или необученным персоналом.
- Для обеспечения безопасности используйте только оригинальные запасные части от производителя или рекомендованные производителем.

ВНИМАНИЕ! Вода, прошедшая через машину, не является питьевой!

Предупреждение! Во время очистки, технического обслуживания или замены деталей машину необходимо отключить от источника питания, вынув вилку из розетки.

Внимание! Шланги, крепежи и муфты важны для безопасной работы прибора. Используйте только шланги, крепежи и муфты, рекомендованные производителем.

- Проверьте наличие поврежденных частей – не используйте прибор, если шнур питания или другие важные части прибора повреждены (например, предохранительные устройства, шланги).
- Машину нельзя использовать при окружающей температуре ниже 0°C.
- Держите машину на устойчивой плоской поверхности во время работы, погрузочно-разгрузочных работ, транспортировки или хранения. Внезапное опрокидывание машины может привести к ее повреждениям.
- В случае аварии или поломки немедленно выключите машину.
- При попадании моющего средства на кожу или в глаза промойте их большим количеством чистой воды.

Важно: используйте только воду без каких-либо примесей. Если есть риск попадания песка в воду, следует установить дополнительный фильтр.

Опасность взрыва

- Не распыляйте легковоспламеняющиеся жидкости.
- Не используйте кислоты, щелочи, растворители или любые другие легковоспламеняющиеся вещества в данном оборудовании. Эти вещества могут причинить вред здоровью оператора и привести к необратимым повреждениям в устройстве машины.

Дополнительные указания по технике безопасности

- Высокое давление: держитесь подальше от пистолета-распылителя.
- Опасность травм: оборудование может привести к серьезным травмам и повреждению кожи, если струя будет направлена на кожу.
- Не направляйте распылитель на других людей, а также на части своего тела.
- При попадании струи на кожу немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- Перед обслуживанием, очисткой или снятием каких-либо деталей выключите прибор и сбросьте давление.
- Эта машина не подходит для включения к водопроводу питьевой воды.

2.2 Знаки безопасности

Ниже приведены и описаны знаки безопасности, которые могут быть нанесены на машину. Прочтите, поймите все инструкции на машине и следуйте им при сборке и эксплуатации оборудования.



Прочитайте руководство оператора – прочтите, усвойте все инструкции в руководстве пользователя перед сборкой и эксплуатацией оборудования и следуйте им.



Предупреждение об опасности. Указывает на предостережение, предупреждение или опасность.



Надевайте защиту органов зрения и слуха. Для защиты во избежание травм надевайте наушники и защитные очки.



Носите защитные перчатки во время работы, чтобы защитить руки.



Предупреждение! Не подвергайте устройство воздействию дождя или влаги. Держите устройство в сухом месте.



Чтобы снизить риск получения травмы, пользователь должен держать всех посторонних на расстоянии не менее 15 м от работающего устройства.



Носите нескользящую обувь, которая защитит ваши ноги и улучшит устойчивость на скользких поверхностях.



Храните устройство в помещении. Никогда не храните мойку высокого давления на открытом воздухе. Если насос замерзнет, это может привести к необратимому повреждению оборудования.



Машина не подходит для подключения к водопроводу питьевой воды.



Предупреждение! Выключите машину и отключите ее от сети перед осмотром, очисткой, заменой принадлежностей или проведением любых других операций по техническому обслуживанию.



2.3 Подготовка к эксплуатации

Распаковка

1. Осторожно распакуйте мойку высокого давления и проверьте ее комплектность.

2. Внимательно осмотрите изделие, чтобы убедиться, что оно не сломалось или не было повреждено во время транспортировки. Если вы обнаружите поврежденные или отсутствующие детали, обратитесь в центр обслуживания

клиентов вашего дилера.

Примечание: не выбрасывайте транспортировочную коробку и упаковочный материал, пока не будете готовы использовать новую электрическую мойку высокого давления. Упаковка изготовлена из перерабатываемых материалов. Надлежащим образом утилизируйте эти материалы в соответствии с местным законодательством.

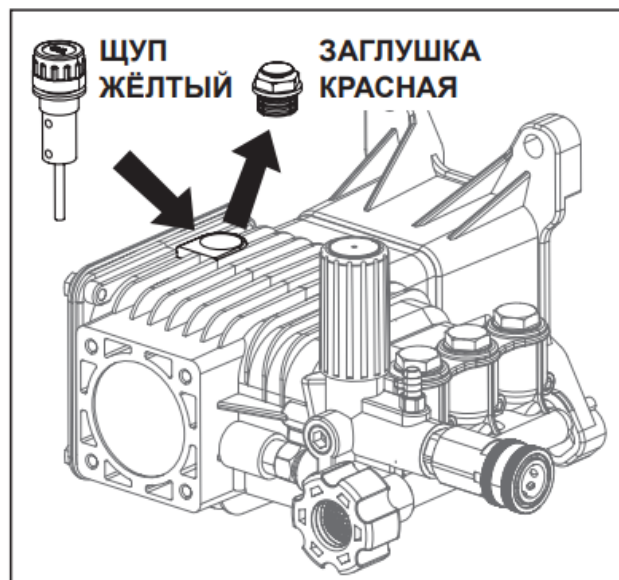
Важно! Оборудование и упаковочный материал не являются игрушками. Не позволяйте детям играть с пластиковыми пакетами, фольгой или мелкими деталями. Эти предметы можно легко проглотить, что может привести к удушью!

Предупреждение! Не подключайте машину к источнику питания, пока сборка не будет завершена. Несоблюдение этого требования может привести к случайному запуску и возможным серьезным травмам.

Сборка

Внимание! Мойка поставляется без масла в помпе. Перед началом эксплуатации мойки необходимо залить машинное масло 10W-30.

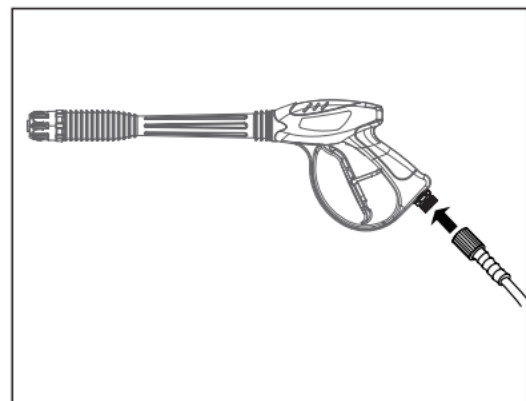
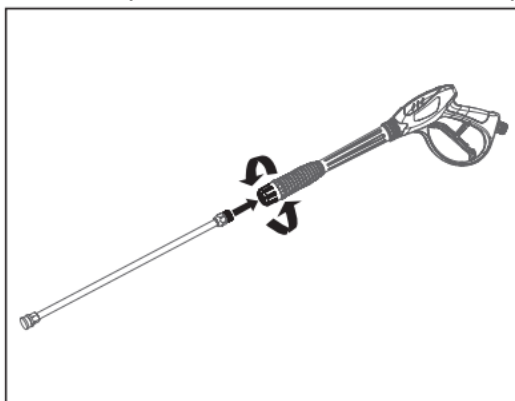
Выньте красную заглушку из насоса и замените ее желтым щупом, входящим в комплект поставки.

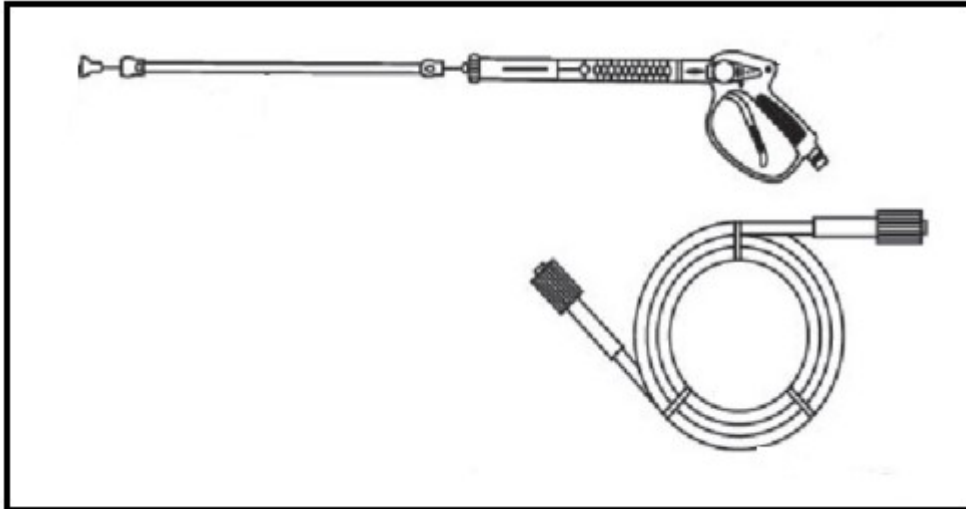


Установка пистолета-распылителя

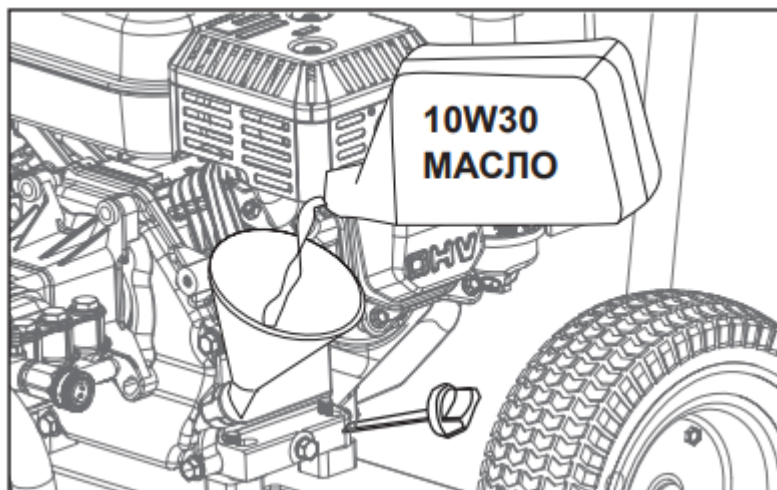
- Прикручивайте распылитель и пистолет вместе до тех пор, пока они не будут надежно закреплены.

- Отверните быстросъемный хомут шланга высокого давления, вставьте его с другой стороны в распылитель, затем отпустите хомут. После подсоединения шланга высокого давления потяните за шланг, чтобы убедиться, что он надежно закреплен.



**Для TOR XW 180-15****Для XW 150-10****Добавление/ Проверка уровня моторного масла**

- Установите аппарат высокого давления на ровную поверхность.
- Выкрутите сливную пробку и масляный щуп. Дайте маслу стечь. Затем вкрутите сливную пробку.
- Осторожно долейте 1,1 л моторного масла для 4-тактного двигателя (SAE10W30) в пустой резервуар до тех пор, пока масло не достигнет внешнего края маслозаливного отверстия (отверстия для щупа картера).
- Убедитесь, что сливная пробка и масляный щуп затянуты.
- Чтобы проверить уровень масла, установите аппарат высокого давления на ровную поверхность, протрите щуп, затем вставьте его на место, не заворачивая.

**Добавление топлива**

- Установите аппарат высокого давления на чистую и ровную поверхность в хорошо проветриваемом помещении.
- Снимите крышку топливного бака.
- Вставьте воронку в топливный бак и аккуратно заливаете бензин в бак, пока уровень топлива не опустится на 1 1/2 дюйма ниже верхней части горловины.

Перед первым использованием в агрегат необходимо добавить масло.

ОСТОРОЖНО

Во избежание разлива не переполняйте топливный бак, так как бензин расширяется.



Подсоединение шланга подачи воды к аппарату высокого давления

Включите подачу воды на несколько секунд, чтобы промыть его.

- Осмотрите сетку впускного отверстия и удалите все загрязнения.
- Подсоедините шланг к патрубку для подачи воды и затяните вручную. Между аппаратом высокого давления и краном или запорным клапаном должно быть не менее 3-х метров свободного шланга.

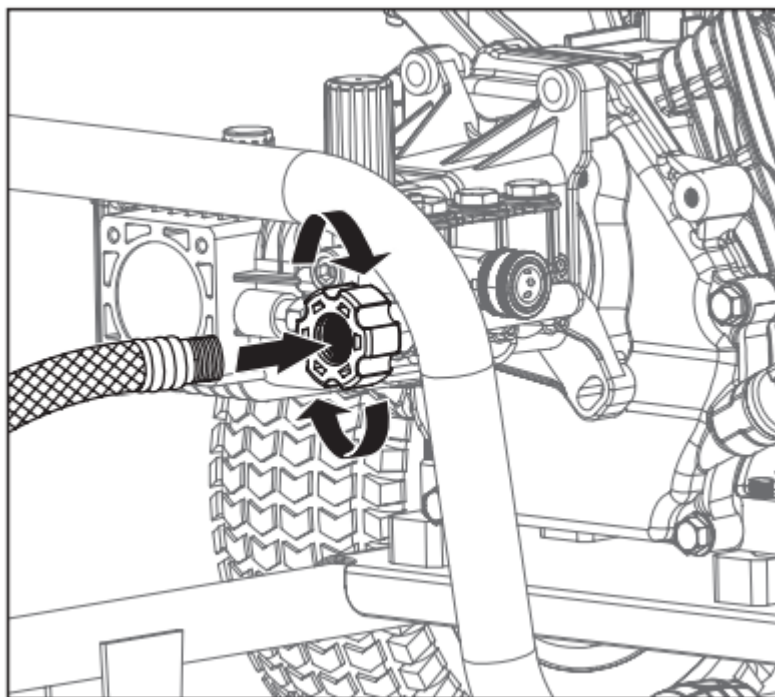
- Включите подачу воды.

- Очистите насос системы от воздуха, сняв предохранитель и нажав на спусковой крючок пистолета-распылителя.

ВНИМАНИЕ!

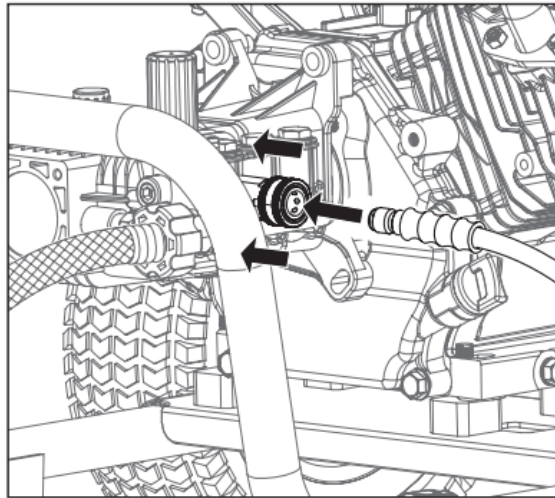
Не запускайте насос, не подключив его к водопроводу и не включив воду.

Несоблюдение этого требования может привести к повреждению аппарата высокого давления. Несоблюдение данных инструкций приведет к аннулированию гарантии на изделие.



Подсоедините шланг высокого давления к насосу

- Присоедините конец шланга высокого давления к патрубку высокого давления на насосе.
- Прodelайте ту же процедуру с противоположным концом, чтобы присоединить шланг высокого давления к распылителю.

**2.4 Эксплуатация**

- Перед началом работы с аппаратом высокого давления внимательно прочтите данное руководство по эксплуатации.
- Проверьте уровень масла и долейте его до необходимого уровня, если он низкий.
- Проверьте уровень топлива и долейте его при необходимости.
- Проверьте надежность соединений рукоятки и всех шлангов.
- Проверьте все шланги на наличие перегибов и повреждений.
- Проверьте подачу воды и убедитесь, что она достаточная (2.7 - 4.2 бара).

ОСТОРОЖНО!

Не эксплуатировать в закрытых помещениях. Опасность отравления угарным газом!

- Угарный газ - это ядовитый газ без запаха, который может вызвать головную боль, спутанность сознания, усталость, тошноту, обморок, судороги или смерть.

При появлении любого из этих симптомов НЕМЕДЛЕННО выйдите на свежий воздух и обратитесь за медицинской помощью.

- Никогда не используйте в помещении или в замкнутом пространстве, даже если двери и окна открыты.
- Не допускайте попадания выхлопных газов из данного устройства в замкнутое пространство через окна, двери, вентиляционные или другие отверстия.
- При работе в помещениях, где возможно вдыхание паров, используйте респираторную маску в соответствии со всеми инструкциями к ней.

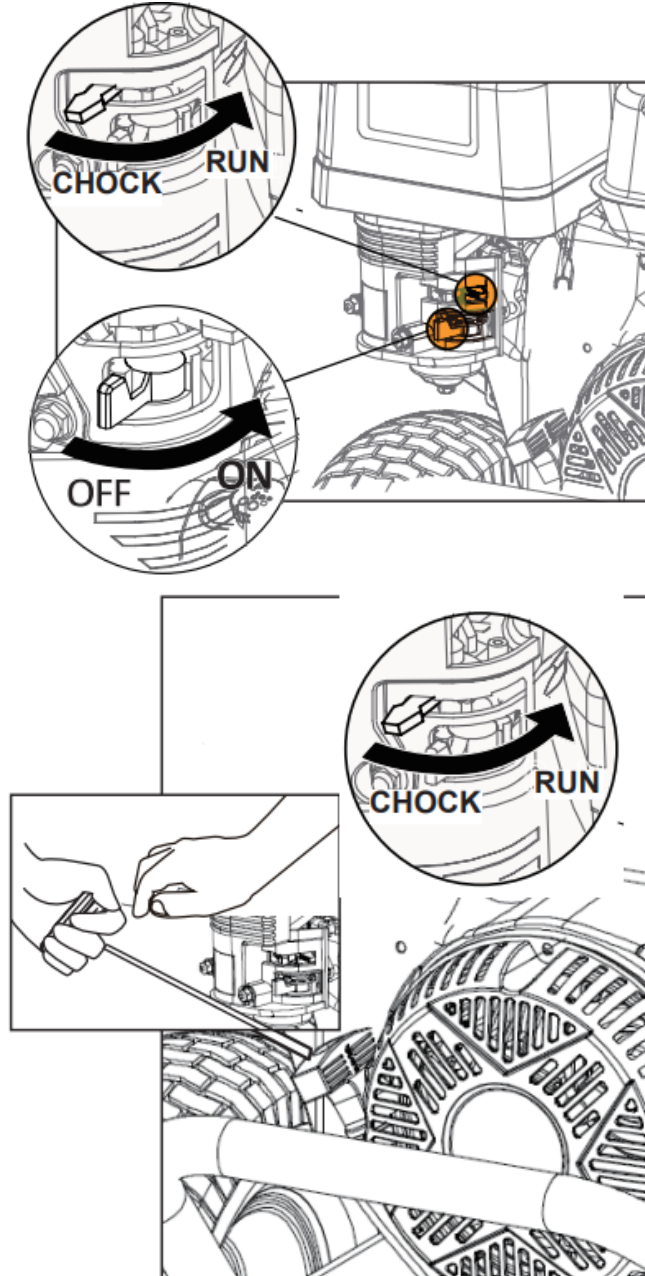
ОСТОРОЖНО!

Не запускайте аппарат высокого давления с поврежденным шлангом.
Не запускайте аппарат, если не планируете его использовать.

Запуск аппарата высокого давления

- Установите аппарат высокого давления на ровную поверхность.
- Включите подачу воды.
- Очистите насос системы от воздуха, сняв предохранитель и нажав на спусковой крючок распылителя.
- Присоедините к распылителю насадку/копье.
- Поверните топливный клапан в положение ON.
- Переведите рычаг воздушной заслонки в положение "Choke".

- Переведите переключатель включения/выключения двигателя в положение "ON".
- Придерживая машину рукой, медленно потяните за ручку возврата (пусковой шнур), пока не почувствуете сопротивление, затем резко потяните. Нажимайте на спусковой крючок пистолета и сбрасывайте давление после каждой неудачной попытки запустить аппарат высокого давления (это уменьшит обратное давление).
- Дайте двигателю поработать в течение нескольких секунд, а затем по мере прогрева двигателя постепенно переводите рычаг воздушной заслонки в рабочее положение, пока воздушная заслонка не будет полностью переведена в рабочее положение (см. схему ниже).

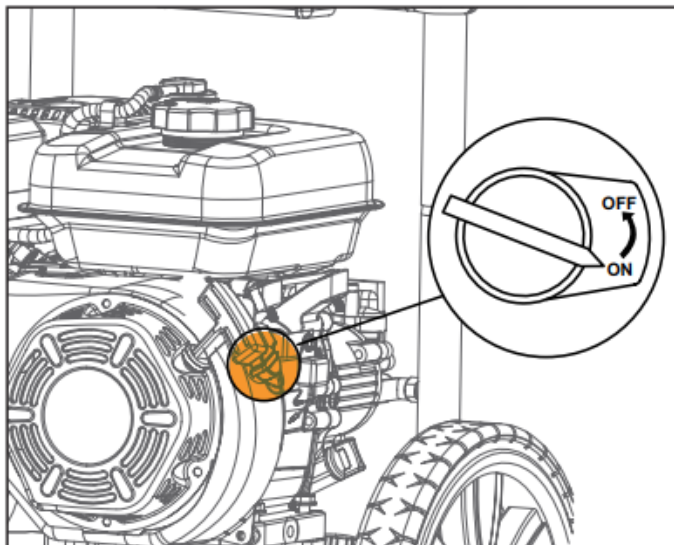


Шнур стартера быстро разматывается и тянет ручку к двигателю быстрее, чем вы успеваете его отпустить, что может привести к травме.

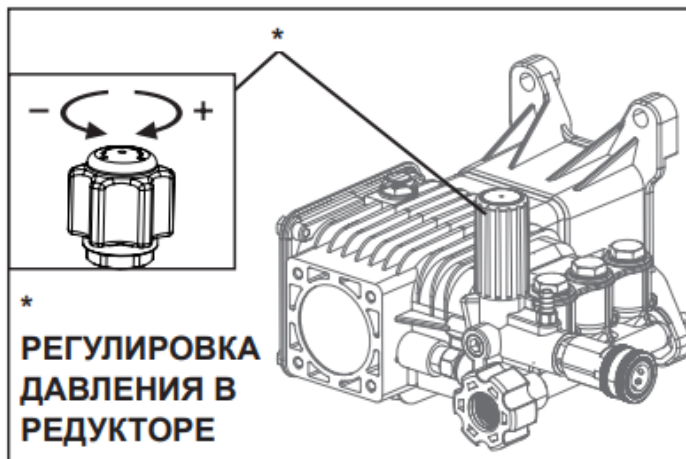
- Всегда сбрасывайте давление из пистолета-распылителя перед вытягиванием шнура стартера, включая каждую неудачную попытку запуска двигателя.
- Чтобы избежать отдачи, тяните за шнур стартера медленно, пока не почувствуете сопротивление, затем тяните быстро.

Остановка аппарата высокого давления

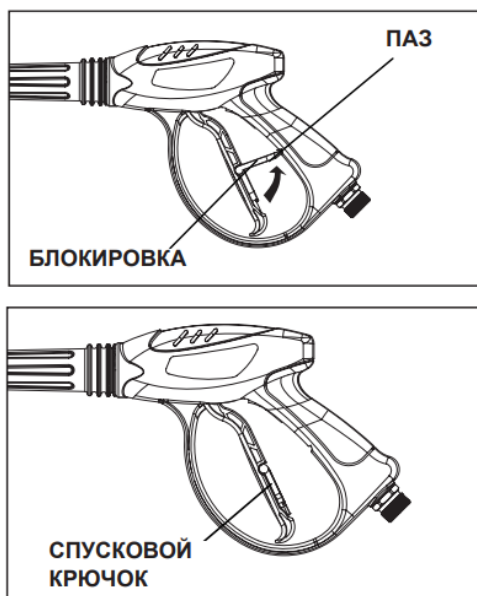
- Переведите переключатель включения/выключения в положение OFF.
- Поверните топливный клапан в положение OFF.
- Перекройте подачу воды и нажмите на спусковую ручку, чтобы полностью сбросить давление воды.

**Регулировка давления в редукторе**

- Поверните красную ручку, чтобы отрегулировать давление.

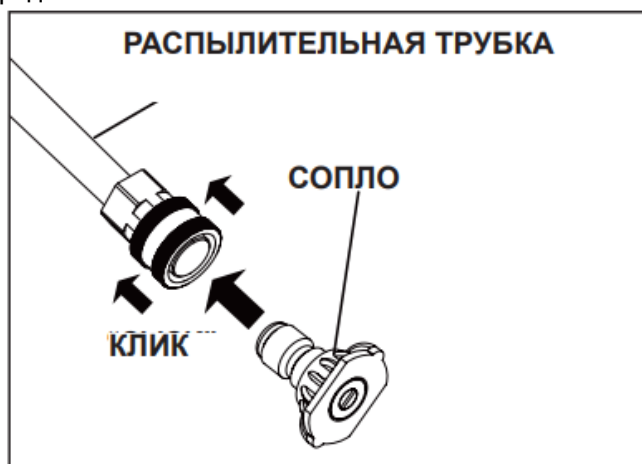
**Использование пистолета-распылителя**

- Поверните фиксатор за спусковым крючком вверх или вниз до щелчка, чтобы поставить или снять его с предохранителя. Потяните спусковой крючок назад, чтобы запустить аппарат высокого давления.
- Для остановки потока воды, отпустите спусковой крючок.



Использование распылительной насадки

- Чтобы подсоединить или отсоединить распылительный наконечник, оттяните быстросъемный хомут. Вставьте или извлеките распылительный наконечник, затем отпустите хомут.
- Когда распылительный наконечник подсоединен, потяните за него, чтобы убедиться, что он надежно закреплен.
- Для общей уборки используйте распылительный наконечник под углом 40°. Этот вариант предназначен для цементных дорожек.
- Для зачистки, точечной очистки, струйной обработки и в труднодоступных местах используйте распылитель с наконечником под углом 15°. Эта опция предназначена для удаления краски, ржавчины, плесени, морских наростов с лодок или жирных пятен. Эту опцию можно использовать для обработки поверхностей второго этажа или для удаления краски, ржавчины, масляных пятен, смолы, жевательной резинки и других стойких веществ. Соблюдайте особую осторожность при использовании этой насадки.
- Для нанесения безопасного моющего средства для аппарата высокого давления используйте насадку для моющего средства.

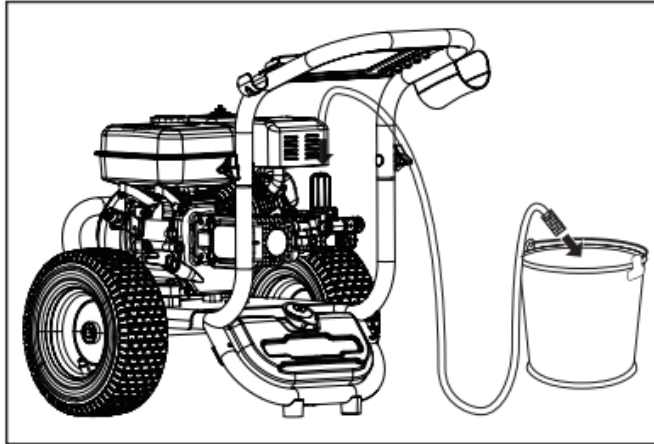


Нанесение моющего средства

- Перед нанесением чистящего средства промойте поверхность прохладной водой.
- Подготовьте моющее средство в соответствии с требованиями работы. Для достижения наилучших результатов следуйте инструкциям производителя.
- Подсоедините сифонную трубку с сетчатым фильтром к латунному наконечнику в месте подключения шланга высокого давления к насосу, а затем опустите сетчатый конец сифонной трубки в бутылку или ведро с раствором мыла/моющего средства, которые вы хотите использовать.

- Распылите моющее средство на поверхность. Для достижения наилучших результатов наносите его длинными, ровными движениями внахлест. Перед ополаскиванием дайте моющему средству настояться около 3 минут, но не допускайте высыхания моющего средства на поверхности, иначе оно может привести к образованию разводов или повреждению поверхности. Будьте благоразумны.

- Чтобы очистить оборудование после использования, промойте его водой через распылительную форсунку в течение 1-2 минут, затем выключите двигатель. Смочите форсунку и сифонную трубку с фильтром в ведре с чистой водой, чтобы удалить моющее средство.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Используйте только те моющие средства, которые безопасны для использования в аппаратах высокого давления. Едкие химические вещества, такие как кислоты или отбеливатели, могут привести к серьезным травмам, материальному ущербу или смерти.

Промывка с помощью аппарата высокого давления

- Сначала протестируйте небольшой участок, чтобы избежать повреждения поверхности.
- Промойте сверху вниз длинными, перекрывающимися друг друга движениями.

Перемещение аппарата высокого давления

- Выключите аппарат высокого давления.
- Наклоняйте устройство к себе, пока оно не встанет на колеса.
- Переместите машину в нужное положение.

3. Техническое обслуживание

Регулярное техническое обслуживание продлит срок службы данного аппарата высокого давления и улучшит ее работу.

Гарантия не распространяется на изделия, которые стали результатом халатности оператора, неправильного использования или злоупотреблений.

Для получения полной гарантии оператор должен обслуживать аппарат высокого давления в соответствии с инструкциями, приведенными в данном руководстве, включая надлежащее хранение.

Этапы подготовки

Перед запуском двигателя выполните следующие подготовительные действия:

- Проверьте уровень моторного масла и уровень топлива в баке
- Убедитесь, что воздушный фильтр чистый.
- Удалите весь мусор, скопившийся на аппарате высокого давления.
- Проверьте сетку для подачи воды на наличие повреждений. Очистите сетку для подачи воды, если она засорена.



- Проверьте шланг высокого давления на наличие повреждений.
- Кратковременно промойте шланг, чтобы удалить мусор или насекомых.
- Осмотрите рабочую зону на предмет опасностей.

Удалите мусор

- Очистите мусор, который скапливается на или рядом с глушителем или органами управления.
- Протрите наружные поверхности влажной тряпкой. Если на них налипла грязь, используйте щетку с мягкой щетиной.

После каждого использования

После каждого использования выполняйте следующую процедуру:

- Заглушите двигатель и перекройте подачу воды. Сбросьте давление воды, направив распылитель в безопасном направлении и нажав на спусковой крючок.
- Отсоедините шланг высокого давления, распылитель и насадку. Слейте воду из шланга и распылителя и протрите тряпкой их внешнюю поверхность.
- Слейте воду из насоса, 6 раз потянув за пусковой механизм.
- Храните устройство в чистом и сухом месте.

График технического обслуживания

После первых 5 часов работы

Замените моторное масло.

После каждого использования

- Проверьте и очистите фильтр для подачи воды.
- Проверьте шланг высокого давления.
- Проверьте и очистите сифонную трубку для моющего средства.
- Проверьте пистолет-распылитель на герметичность.
- Удалите мусор.
- Перед запуском проверьте уровень масла в двигателе.

После 20 часов работы (ежегодно)

- Замените масло (проводите обслуживание чаще при эксплуатации в грязных и пыльных условиях).

После 50 часов работы (ежегодно)

- Проверьте и очистите воздушный фильтр.
- Очистите глушитель и искрогаситель (при наличии).

После 100 часов работы (ежегодно)

- Обслужите или замените свечу зажигания.

Замена моторного масла

Моторное масло будет стекать лучше, если двигатель еще теплый, но не горячий.

- Заглушите двигатель.
- Очистите область вокруг крышки маслозаливной горловины/щупа от мусора, затем снимите крышку маслозаливной горловины/щуп.
- Поставьте масляный поддон на пол, чтобы масло собралось. Снимите масляную пробку, затем откиньте аппарат высокого давления назад и в сторону, чтобы слить масло из картера.
- После полного слива масла установите аппарат высокого давления в горизонтальное положение и установите пробку для слива масла. Залейте в двигатель новое масло, как указано ранее в данном руководстве в разделе Добавление/проверка масла.



Проверка сифонной трубки для моющего средства

- Проверьте сифонную трубку для моющего средства на наличие засоров, протечек.
- Убедитесь, что трубка плотно прилегает к насосу.
- При повреждении замените сифонные трубки.

Шланг высокого давления

- Проверьте шланг на наличие порезов, выпуклостей или протечек, которые могут возникнуть в результате перегиба или износа. При обнаружении повреждений немедленно замените шланг.
- Проверьте муфты на наличие повреждений. При обнаружении повреждений немедленно замените шланг.

Пистолет-распылитель

Убедитесь, что пистолет-распылитель надежно подсоединен.

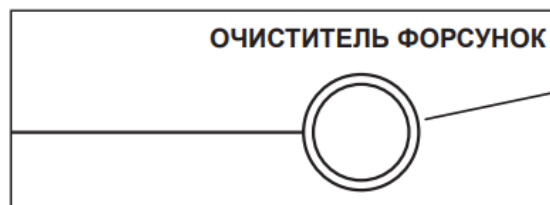
- Проверьте надежность крепления пистолета-распылителя и убедитесь, что спусковой крючок пистолета-распылителя при отпускании пружинит обратно.

Распылительная насадка

Если при нажатии на спусковой крючок ощущается пульсация, возможно, распылительная форсунка загрязнена или засорена и ее следует немедленно прочистить.

- Чтобы очистить форсунку, заглушите двигатель и перекройте подачу воды.
- Снимите форсунку с пульверизатора, убедившись, что она направлена от вас в безопасном направлении.
- Используйте очиститель форсунок или небольшую скрепку для бумаги, чтобы удалить все посторонние материалы, которые засоряют или ограничивают доступ к распылительному наконечнику.
- Промойте насадку от мусора обратной промывкой из шланга в течение 30-60 секунд.
- Снова подсоедините насадку к распылителю.
- Снова включите подачу воды и запустите двигатель.

Никогда не ремонтируйте шланг высокого давления и не пользуйтесь устройством, если шланг поврежден. Если шланг поврежден, замените его идентичной деталью.



Проверка свечи зажигания

- Отсоедините провод от свечи зажигания.
- Перед извлечением свечи зажигания очистите область вокруг ее основания, чтобы предотвратить попадание мусора в двигатель.
- Очистите электрод от нагара с помощью проволоочной щетки.
- Проверьте зазор между электродами и при необходимости медленно увеличьте его до 0,80 мм.

- Установите свечу зажигания на место и затяните с моментом затяжки 22.0 – 26.9 Н*м.
- Подсоедините провод свечи зажигания.
- Если свеча зажигания изношена, заменяйте ее только на эквивалентную запасную деталь.

Свечу зажигания следует заменять ежегодно.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Давление воды, создаваемое этим устройством, может прорезать кожу и ткани, что может привести к серьезным травмам.

- Никогда не пытайтесь отремонтировать шланг высокого давления, всегда заменяйте его.
- Никогда не пытайтесь устранить протечку герметиком, всегда заменяйте уплотнительное кольцо или прокладку.

Ремонт протекающих соединений

- Приобретите уплотнительные кольца / комплекты для технического обслуживания в ближайшем авторизованном сервисном центре и следуйте инструкциям, прилагаемым к комплекту.

Воздушный фильтр

Загрязненный воздушный фильтр сокращает срок службы двигателя, затрудняет запуск двигателя, а также эффективность его работы.

Для очистки снимите крышку корпуса воздушного фильтра.

- Осторожно извлеките воздушный фильтр, приподняв его по краям.
- Удалите грязь из фильтра, слегка постучав по нему или выдуйте ее сжатым воздухом.
- Установите воздушный фильтр плотно обратно и закройте крышку фильтра.

Хранение аппарата высокого давления

При хранении аппарата высокого давления в течение 30 дней или более следуйте приведенным ниже инструкциям:

- Добавьте стабилизатор топлива в бензин, чтобы бензин не перегорел и чтобы на карбюраторе не образовывались отложения смолы. Дайте двигателю поработать пару минут для циркуляции стабилизатора топлива.
- Добавьте средство для защиты насоса от замерзания или повреждения минеральными отложениями.
- Удалите жидкость из всех труб и насоса.
- Отсоедините провод свечи зажигания и очистите свечу зажигания. Оставьте провод свечи зажигания отсоединенным.
- Очистите воздушный фильтр.
- Накройте устройство подходящим защитным чехлом, чтобы оно оставалось сухим.
- Храните устройство в защищенном от замерзания месте.

4. Гарантийные обязательства

Всю необходимую документацию на продукцию можно получить, обратившись в филиал или к представителю/дилеру в вашем регионе/стране.

Гарантийный срок устанавливается 12 месяцев или 1200 моточасов со дня продажи конечному потребителю.

Полезный срок эксплуатации – 5 (пять) лет при условии соблюдения всех правил эксплуатации и технического обслуживания.

Консервация оборудования не предусмотрена заводом-изготовителем.

Общие условия гарантии

Гарантийное обслуживание осуществляется, если причиной неисправности оборудования стало использование заводом-изготовителем некачественных материалов, нарушение технологии производства, допущение брака оборудования и его отдельных узлов, агрегатов и составных частей. Устранение неисправности может быть осуществлено проведением ремонта или замены неисправной детали/узла агрегата, а также оборудования в целом (только для случаев, когда ремонт и восстановление оборудования невозможно осуществить).

При этом право выбора выполнять ремонт либо замену, а также каким способом выполнять ремонт, принадлежит работникам сервисного центра.

Замененные детали переходят в собственность сервисного центра. Гарантийный срок на детали и комплектующие агрегата, замененные либо отремонтированные в рамках гарантийного обслуживания, истекает одновременно с истечением гарантийного срока на оборудование.

В целях определения причин отказа и/или характера повреждений изделия производится диагностика оборудования сроком 10 рабочих дней с момента поступления оборудования в сервисный центр. По результатам диагностики принимается решение о ремонте изделия, либо отказе в обслуживании. При этом изделие принимается на диагностику только в полной комплектации, при наличии паспорта с отметкой о дате продажи и штампом организации-продавца.

Гарантийные обязательства не распространяются на:

1. Ущерб, причиненный другому оборудованию, работающему в сопряжении с данной техникой;
2. Быстроизнашивающиеся запасные части;
3. Обычный (нормальный) износ оборудования в процессе эксплуатации;
4. Поломки, которые возникли после использования оборудования совместно с другим не подходящим для этого оборудованием;
5. Поломки, вызванные форс-мажорными обстоятельствами, несчастными случаями, стихийными бедствиями, преднамеренными или неосторожными действиями собственника оборудования или привлеченными им лицами или третьих лиц, в том числе при осуществлении транспортировки. А также любым внешним воздействием (физическим, химическим, электрическим), небрежностью в обращении, самостоятельным ремонтом (модификацией), пренебрежением в обслуживании и хранении, несоблюдением регламента технического обслуживания;
6. Поломки, вызванные неправильным пониманием инструкции по эксплуатации, сознательным или случайным, равно как и ее несоблюдением.

Гарантийные обязательства полностью аннулируются в случаях:

1. Истечения срока гарантии;
2. Наличия повреждений, вызванных попаданием внутрь агрегата посторонних предметов, веществ, жидкостей, частиц и пыли;
3. Наличия разрушения деталей со следами химической коррозии, а также механических повреждений;
4. Несоблюдения правил эксплуатации оборудования либо его использования не по назначению;
5. Установки и эксплуатации заведомо неисправного оборудования или в условиях, противоречащих правилам его эксплуатации;
6. Использования неподходящих и неодобренных заводом изготовителем запасных частей, агрегатов и элементов;
7. Наличия прямых и косвенных следов сборки-разборки оборудования и его составных частей;
8. Образования дефекта в результате замены запасных частей или при обслуживании оборудования специалистами не авторизованного сервисного центра;
9. Использования рабочих жидкостей (масла, смазки, топлива, и иных ГСМ), марка которых не соответствует указанной в паспорте (инструкции по эксплуатации), либо при их загрязнении и неудовлетворительном качестве.

Порядок подачи рекламаций:

Гарантийные рекламации принимаются в течение гарантийного срока. Для этого запросите у организации, в которой вы приобрели оборудование, бланк для рекламации и инструкцию по подаче рекламации.

Оборудование, отосланное дилеру или в сервисный центр в частично или полностью разобранном виде, под действие гарантии не подпадает. Все риски по пересылке оборудования дилеру или в сервисный центр несет владелец оборудования.

Другие претензии, кроме права на бесплатное устранение недостатков оборудования, под действие гарантии не подпадают.

ВНИМАНИЕ: Гарантия не распространяется на технику, не имеющую в паспорте или сервисном листе отметок о дате и месте продажи, предпродажной подготовке, а также о прохождении всех плановых ТО, предписанных по регламенту.

Гарантийное обслуживание осуществляется организацией, выполняющей периодическое техническое обслуживание механизма. Доставка гарантийной техники до сервисного центра и обратно осуществляется силами владельца и за его счет.

Оборудование, не имеющее маркировки, с нечитаемыми и поврежденными информационными табличками (шильдиками) сервисным центром не принимается.

Торговая организация несет ответственность по условиям настоящих гарантийных обязательств только в пределах суммы, уплаченной покупателем за данное изделие.

При обращении в Службу сервиса владелец обязан предоставить Гарантийный талон, Сервисный паспорт, товарно-финансовые документы и акт рекламации. Серийный номер и модель передаваемой в ремонт техники должны соответствовать указанным в гарантийном талоне.

Перечень комплектующих с ограниченным сроком гарантийного обслуживания.

Комплектующие	Срок гарантии
Колеса и подшипники	гарантия отсутствует



Информация данного раздела действительна на момент печати настоящего руководства. Актуальная информация о действующих правилах гарантийного обслуживания опубликована на официальном сайте группы компаний TOR INDUSTRIES www.tor-industries.com (раздел «сервис»).


СЕРВИСНЫЙ ПАСПОРТ
ПАСПОРТНЫЕ ДАННЫЕ

МОДЕЛЬ:	
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР:	

ДАТА ПРОДАЖИ:		/		/	
ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК:					

ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДАВЦЕ:

КОМПАНИЯ:	
АДРЕС:	
КОНТАКТЫ:	ТЕЛ:

ОТМЕТКИ О ПРОХОЖДЕНИИ ТО И РЕМОНТА

Регламент ТО						
Регламент ТО						
Регламент ТО						
Регламент ТО						
Гарантийный ремонт						
Плановый ремонт						
Дата прохождения ТО						
Исполнитель						

Покупатель ознакомился с правилами безопасности и эксплуатации данного изделия, с условиями гарантийного обслуживания. Покупатель получил Руководство (паспорт) на русском языке. Техника (оборудование) получена в исправном состоянии, без видимых повреждений в полной комплектности, претензий по качеству не имею.

Покупатель _____ М.П.

[illegible]

[illegible]